

EL TARRAGONENSE

Núm. 145 Trimestre..... Ptas. 1'50
Número suelto... 0'10

Tarragona, 8 de Noviembre de 1914

Redacción y Administración

Año III

S. Agustín, 23, entr.º

Figuras de actualidad

CARLOS MAURRAS

A propósito de unos hermosos artículos de Azorín, y ahora últimamente con motivo de una carta, por tida la prensa publicada, que D. Antonio Maurras dirigió, días pasados, a Carlos Maurras, muchas son las gentes que se preguntan quién es ese hombre que merece, por parte de nuestro primer político, distinciones y preferencias como las que contiene el documento de referencia.

Y como nosotros hace años—desde últimos de 1908—seguimos la labor que realiza el insigne Maurras en su patria, y gracias a un muy querido amigo nuestro hemos podido conocer toda su obra, creemos un deber presentarlo a nuestros lectores.

Es Carlos Maurras el jefe de los monárquicos de *L'Action Française*, mejor, el definidor y apóstol mayor de esa vasta asociación que quiere restaurar en Francia la Monarquía tradicional, creyéndola y confesándola como único medio de devolver a su patria el vigor y la fortaleza de sus días mejores.

Hombre de una cultura superior, y de quien sus mismos enemigos han reconocido que era uno de los maestros de la literatura francesa, ocupa, sin duda alguna, el primer lugar entre los grandes políticos de su patria, ya que en la elaboración de su fórmula se ha servido de todos aquellos elementos que integran el alma nacional francesa; prescindiendo en absoluto de darle un matiz partidista determinado, como ordinariamente acontece con todas las demás idealidades que se disputan la confianza de la opinión pública y las riendas del poder.

Así pues, Maurras tiene una *visión especial*, y esa es la que vamos a exponer a nuestros lectores.

Lo que le distingue de todos los demás hombres es que no es un político a la manera que lo entendemos ordinariamente, sino el *servidor de una idea política*, y esta idea, defendida y servida, no como una intriga de un partido, sino como una *verdad objetiva* que le hizo ver en la conciencia ciudadana una división profunda (división que muchos espíritus apocados no quieren ver en España) y eterna, ya que es entre *creyentes* por un lado, y no creyentes por otro. Pero en ambas partes supo ver un *auténtico amor* a la patria, unas mismas ansias y deseos de regeneración y queriendo hacer una comunión, una familia y una nación, no tuvo más remedio que prescindir del elemento de *división*, RELIGION, para solamente usar y servirse del que es base de unión, PATRIA, reconociendo a todos una misma libertad de pensamiento.

Todos los partidos políticos que aspiran a gobernar la nación, ponen una condición *sine qua non* para su ingreso en ellos y luego trabajar por la patria: Hay que ser *católico* o *antitotalitario*, y sin esta condición no se puede ser patriota.

Maurras, junto con otros elementos, crea una asociación, *L'Action Française*, donde caben unos y otros, católicos y no católicos, pero recabando de éstos un aspecto y una veneración a la Iglesia católica por ser la más antigua, la más venerable y la más fecunda de todas las cosas visibles, así como la más santa y noble idea del universo, que formó, educó e hizo grande a su Francia, y cuya Iglesia, es si considerada, es el más firme baluarte de todo orden, de toda disciplina, de toda moral y de toda autoridad.

Y así, según expresión del mismo Maurras, ve que con los católicos (el no es positivista, aunque esta filosofía no pueden efectuar una *unión de efectos e ideas*, constituyen con aquellos, sobre la base patria, una verdadera *unidad de acción*, encaminada a restaurar la monarquía de la cual son partidarios, no por un romanticismo y sentimentalismo de amor al caído, sino por la *bondad de la doctrina*, en el aspecto ideal; por la *excelencia de sus resultados*, en un aspecto prác-

tico—Francia tradicional—y *negativamente* por los daños que a la patria causa la República jacobina desorganizadora de la defensa nacional, favorecedora de todas las confesiones disidentes enemigas del catolicismo nacional, falta de una continuada y fuerte política extranjera y diplomática para satisfacer ambiciones del politiquismo republicano, amparadora de las grandes injusticias sociales y protectora y encubridora de mil traiciones y negocios que debilitan el sentimiento nacional.

¿Cuáles son los medios acordados a esta unidad de acción? Enemigos del parlamentarismo, inútil decir que miran con marcada indiferencia las elecciones, aun cuando a ellas acudan para apoyar *buenamente* a tal o cual candidato, nunca o casi nunca al suyo, que no lo tienen, que no lo quieren (hay que hacer una pequeña excepción en favor de dos o tres). Es frase de Maurras que la institución parlamentaria, como la máquina electoral, es la aliada natural de lo peor que hay en el hombre, y si alguno de buena fe acude a este sistema para defender sus ideas, pronto—la práctica lo enseñan—éstas se empañan del ambiente nefítico, y el sale inutilizado para nuevas luchas.

Su unidad de acción brilla esplendorosamente en la tribuna pública, en la controversia, en la revista, en el libro y en el diario, donde sostiene polémicas que les valen ruidosos triunfos y que han llamado poderosamente la atención de la República por sus formidables campañas de ruda oposición.

Empleando una palabra muy en boga, diciendo que su acción es *proselitista*, su labor es eminentemente *cultural y científica*, ya que sus esfuerzos van encaminados a la *conversión lo más selecto de todas las clases francesas*, para proceder al golpe de Estado que ha de poner en el trono de San Luis al actual duque de Orleans. No olvidan, naturalmente, la propaganda entre las muchedumbres, aunque no es su objetivo principal, ya que éstas sólo serían necesarias para una guerra civil, y en ésta no sueñan ni han soñado nunca los realistas franceses de Maurras, por creerla en los tiempos actuales, una perturbación y un imposible.

El éxito conseguido en sus campañas lo atestiguan esta pléyade de jóvenes verdaderamente intelectuales y hombres cumbres de la cultura francesa que se llaman Bourget, Dom Besse, Tour du Pin, Daudet, Vaugeois, Montesquieu, Valois, del Rieux, Lasserre, Faguet, Bainville, Dimier, Bonnal, Bujo, Cardenas de la Santa Iglesia Romana y multitud de preclaros sacerdotes, religiosos y artistas de todas las comarcas francesas, debiendo hacer constar que es Carlos Maurras uno de los poquísimos hombres a quien *respetan todos* los jóvenes e intelectuales de todos los partidos, porque a las condiciones de gran político une las de formidable dialéctico, atildado escritor, profundo pensador y aún distinguido crítico literario, bajo cuyo aspecto es poco conocido.

Espíritu verdaderamente aristocrático, ha incorporado Maurras a *L'Action Française* la sana doctrina que se encuentra dispersa en la heterogénea producción de Proudhon, Stendhal, Sainte-Beuve, Renan y Comte, consiguendo así que los discípulos de estos grandes maestros vieran en *La Action Française* el hogar de los franceses todos y que muchos de aquellos sumaran sus energías y entusiasmos a la obra común que dirige Carlos Maurras, en provecho de las ideas monárquicas y del duque de Orleans.

No he pretendido en estos ligeros apuntes otra cosa que presentar a Maurras como definidor y jefe de *L'Action Française*. Un estudio de toda su obra requiere tiempo, espacio y, sobre todo, una especial competencia que no poseo; por otra parte, mi objetivo sólo era decir algo de este maestro de la contrarrevolución, cuyo pensamiento hallarán todos disperso en sus libros, que voy a puntar ligeramente.

«Jean Moréas», (estudio literario): «Le chemin de Paradis», (cuentos filosóficos): «L'idée de centralisation»: (estudio político): «Trois idées politiques»: Chateaubriand, Michelet, Saint-Beuve, (una de las obras capitales del maestro, verdadera joya, que recomendamos); «Un débat nouveau sur la République», (en colaboración, tampoco la conocemos); «L'avenir de l'intelligence», (de quien Xenius ha dicho—aunque no sé si es Maurras quien le merece ese juicio—que era *muy malo*. Hay en esta obra trozos admirables); «Le dilemme de Marc-Saugnier», (refutación del sillionismo, más tarde condenado por Pío X); «L'enquête sur la Monarchie», (político); «Kiel et Tanager», (político); «La politique religieuse», (idem); «Une campagne royaliste ou Figaro», y «Si le camp de la Force est possible». Tiene además algunos folletos y escribe diariamente en el periódico de París «L'Action Française», del que es alma y guía.

De toda esta serie de obras merecen la pena de estudio detenido: «Trois idées politiques», «L'enquête etc.», «Kiel et Tanager», «Politique religieuse» y «L'Action Française et la religion catholique», que resume toda la doctrina política suya y de su grupo. Como obra literaria de un gusto refinado, estilo brillante y de un criterio elevado sobre Grecia y su arte, «Anthinea», en la que aquel paganismo sano y espiritual queda divinizado por la mágica pluma del que ahora hace política para más tarde poder hacer literatura.

Cerraremos este pequeño resumen haciendo una pregunta: ¿Porqué no se ha hecho el estudio que merece su talento y el lugar que ocupa en Francia? ¿Porqué no ser un gran pensador, a pesar de ser un gran artista, Maurras, todo verdad y toda ciencia, no los tiene aún? Porque hasta ahora, *Azorín lo ensalza y admira por uno solo de sus libros*.

ESTEBAN ROLDAN

Las pequeñas lecciones de la historia

«Yo creo en Dios... Yo no creo en la Fuerza. La justicia solamente es duradera. Todos estos desastres no son resultados definitivos que haya que aceptar, sino obstáculos penosos que hay que vencer, a condición de que cada acontecimiento nos encuentre cada día mejores y más preparados. He aquí, padre mío, mi confesión política.»

(Carta de la Reina Luisa de Prusia a su padre después de los desastres de 1806.)

La Reina Luisa de Prusia, angelical figura de mujer, que tiene un altar en el corazón de cada alemán, escribía así a su padre desde el castillo de Königsberg, último baluarte de la Monarquía prusiana... Napoleón había paseado sus Ejércitos victoriosos por toda Alemania, repartía reinos, principados y ducados a su capricho; imponía tributos de guerra exorbitantes a todas las ciudades, y dedicado a aniquilar al pueblo alemán, le obligó a firmar una paz vergonzosa, una paz que era casi una promesa de esclavitud... Veán ustedes cómo hace un siglo Napoleón realizó lo que hoy pretenden llevar a cabo siete naciones reunidas en colaboración con media docena de tribus salvajes.

Entonces también quería Francia a todo trance la destrucción de Alemania, y a fé que Napoleón puso de su parte todos los medios para conseguirlo. Una sola ciudad, Königsberg, ha tardado cerca de cien años en pagar el tributo de guerra que Napoleón la exigió... El Municipio de Königsberg concluyó de pagar la última obligación del empréstito en 1904.

Napoleón, triunfador, debió de per-

der en aquella ocasión su acostumbrada tranquilidad, y es indudable que los ecos de la victoria le envanecieron, haciéndole cometer dos torpezas. De su visita a Potsdam, al sepulcro de Federico el Grande, se llevó como recuerdo la espada del vencedor de Rosbach... De su entrevista con la Reina Luisa, en el palacio de Königsberg..., quiso llevarse otra cosa.

El pueblo alemán, vencido, había resignado con la derrota; pero no podía perdonar aquellos dos sacrilegios... Disculpábanse las exigencias del vencedor... Era justo... No le perdonarán jamás que hubiese puesto las manos sobre la espada de Federico el Grande ni las miradas en la belleza de la Reina Luisa.

Y seis años después, Alemania se convertía en un inmenso campo de batalla. El poeta Ruckert acertaba a recoger el alma del pueblo en una canción que fue algo así como el salmo de la «revancha», y levantó a la nación en masa...

«En un solo juramento—cantó el poeta—elevemos las manos al cielo para que nuestros muertos nos oigan... ¡No envainaremos el acero... tras exista el enemigo! ¡Juremo que no habrá un solo padre que reclame a su hijo, ni una esposa a su marido, ni un soldado que pida sueldo, y que no volveremos a nuestros hogares hasta que no conquistemos la corona sangrienta de la victoria!»

«Mujeres prusianas! Aceptad en ofrenda mis canciones y dad en cambio a la patria los anillos de vuestros dedos, como le habéis dado ya los hijos de vuestras entrañas...»

El viejo Federico, en la noche de su tumba, ha despertado, y busca la espada para combatir al invasor— ¡Mi espada! —grita— La espada que yo esgrimí en cien batallas... ¡La espada que yo esgrimí en cien batallas... ¡La espada que yo esgrimí en cien batallas...»

«¡Oh, hijos de Prusia! Empuña las hachas, las picas y las hoces, y corred, corred en pos de mi espada... ¡D por ella todos... a los Inválidos.»

Prusia oyó la voz del poeta, y aquella nación desmembrada, emprobrecida, aplastada por el peso de contribuciones de guerra excesivas, reducida a menos de la mitad de su territorio, sacó fuerzas del flaqueza y se lanzó a la lucha. Fué un despertar sublime del patriotismo de un pueblo. Las provincias tomaron a su cargo el equipo del Ejército, la adquisición de armas y provisiones. «Entonces —dixió el historiador Charras— las ciudades convirtieron en talleres, donde los obreros trabajaban día y noche. Y se hizo más aún. Los soldados alojábanse en las casas de los particulares, que subvencían a todas las necesidades del Ejército sin indemnización de ningún genero.»

De todas partes, llegaban auxilios y donativos para la campaña. Unos facilitaban dinero, objetos de plata, armas, hierro. Otros regalaban piezas de tela, caballos, granos y forrajes. Las mujeres entregaban sus joyas, brazaletes, pendientes, hasta el anillo de boda, que cambiaban por una sortija de hierro con la inscripción siguiente: «Yo he dado oro por hierro—1813.»

Un día se presentó a las autoridades una joven, doncella, linda y sin fortuna... La única riqueza que poseía eran sus cabellos rubios, que al desprenderlos cayeron hasta el suelo como una catarata de oro, formando un manto espléndido... ¡Iba a ofrecerlos a la patria! Y de sus cabellos se hicieron sortijas, que todo el mundo se apresuró a adquirir, pagando por ellas precios fabulosos.

El patriótico entusiasmo crecía por momentos... Alimentábanse los sacerdotes en los templos, los catearáticos en las Universidades, los escritores en los libros, los poetas con sus canciones, de tal suerte, que la guerra, que ya era popular, se convirtió en una guerra verdaderamente nacional y verdaderamente sante.

Dicen ahora en tono de censura que Alemania habíase preparado para

la actual contienda... ¡Pobre de ella si no lo hubiese estado! Pero ¿es que Francia no se estuvo preparando también? Más de quince mil millones le ha costado al pueblo francés el presupuesto de guerra en los últimos cuarenta años... ¿Qué han hecho los políticos de la Tercera República de esos torres de oro... Y ¿qué decir de Inglaterra? ¿Se les ha olvidado a ustedes que el Gobierno inglés anunció hace cuatro años desde la tribuna de la Cámara su propósito de construir tres *dreadnoughts* formidables por cada nueva quilla que Alemania lanzase al mar?

Todos estaban preparados... Lo que hay es que cada grupo aliado esperaba el momento de atacar con ventaja a sus adversarios... «¿Qué es la guerra?» ha escrito Napoleón... Un oficio de bárbaro, donde todo el arte consiste en ser el más fuerte sobre un punto determinado...»

Y preparándose para ser los más fuertes, en un momento dado, estaban todos... «Cada día debe encontrarnos mejores y más preparados», recomendaba hace un siglo la Reina Luisa, en su confesión política... Más tarde, en 1874, después de la victoria, el conde de Moltke, que no se hacía ilusiones, pronunció un discurso en el Reichstag anunciando que «la próxima guerra se vería obligada Alemania a hacerla en sus dos fronteras a la vez».

Así se está verificando... Pero el pueblo alemán, que no olvida las lecciones de la Historia, mientras desarrollaba sus industrias y su comercio, procuraba perfeccionar y robustecer el Ejército convencido de que la prosperidad y la riqueza de la nación despertaría la ajena codicia, haciendo la agresión inevitable...

Tres meses dura ya la guerra, y Alemania aún no ha tenido que apelar a los grandes recursos, ni hacer nada... Llegado los momentos supremos de 1813... Y es imposible predecir hoy quién vencerá en esta lucha titánica... Lo que sí se puede afirmar es que la derrota de Alemania prolongaría la guerra indefinidamente... Porque no hay que olvidar que son cien millones de hombres con la firme voluntad de vencer o morir...

JOSE JUAN CADENAS

El temor a los «Zeppelnes»

«El *Petit Journal* publica un artículo del director del Observatorio de Bourges, que dice entre otras cosas, lo siguiente:

«En la sección de meteorología de algunos periódicos fué publicada esta advertencia el 26 de octubre: «Por orden del Gobierno, se suspende la publicación de noticias meteorológicas.»

Algunos de nuestros lectores nos han escrito para preguntarnos qué conexión puede existir entre el estado del tiempo y los acontecimientos que en Europa se desarrollan desde hace tres meses.

La guerra moderna—bien lo demuestran los hechos que relata la Prensa—es, ante todo, una guerra científica.

El principio del dirigible es, como nadie ignora, absolutamente distinto al del avión. Una voluminosa envoltura llena de gas debe contar siempre con el viento, que en las regiones elevadas alcanza a veces extraordinarias velocidades. Un motor de gran potencia no en todos los casos puede neutralizar la presión formidable que el aire ejerce sobre la superficie de un *Zeppelin* y contener laderiva. De donde se deduce que un aparato de esa clase sólo puede utilizarse cuando reina buen tiempo.

Ningún piloto de dirigible o *Zeppelin* se compromete a elevarse en su

aparato sin tener de antemano la certeza de que el buen tiempo ha de favorecerle durante su excursión aérea.

Ahora bien; los alemanes saben perfectamente, lo mismo que nosotros, que resulta imposible prever las circunstancias atmosféricas sin el estudio de la situación general meteorológica en el continente europeo. A tal efecto, los centros de meteorología establecidos en París, Bruselas, Hamburgo, Londres, Madrid, etc., reciben un centenar de telegramas de distintos puntos de Europa, y de ese modo pueden comunicar a los periódicos previsiones de sólido fundamento.

Si dejan de ser cursados aquellos despachos y permanecen mudos los aparatos de radiotelegrafía, se hace imposible la previsión del tiempo. Y lo más curioso es que las noticias más útiles son precisamente las que emanan de los lugares más avanzados hacia el Atlántico.

Supriman las estaciones costeras de Islandia, las de Valentía, en Irlanda; las de Escocia o las de la costa occidental de Francia: Brest, Quessant, Bayona; las de La Coruña, islas Madera, Argel, etc., y pueden considerarse nulos todos los informes obtenidos en Noruega, Roma, Hamburgo y aun Trieste.

Esto obedece al hecho de que la mayor parte de las depresiones atmosféricas que engendran las tempestades y hasta los temporales ordinarios proceden del Atlántico. Por lo tanto, Francia e Inglaterra, centinelas avanzadas del Océano, poseen la clave de la previsión del tiempo. Son, pues, los árbitros del aire, como por su flota son las dueñas del mar.

Así, aunque los alemanes continúan durante algún tiempo en posesión del gran puerto de Amberes, no podrán utilizar sus Zeppelines por carecer de datos precisos para discernir sobre la oportunidad de una salida.

Y si, sordos a los consejos de la más elemental prudencia, se obstinaron en lanzarse a través del mar del Norte sin las suficientes garantías, las corrientes aéreas, que sobre aquellas aguas se desencadenan inopinadamente durante el otoño y el invierno proporcionarían a los alemanes duras lecciones al hacerles pagar con terribles desastres sus temeridades.

Si no hay contra los Zeppelines otros medios, el de retirar de la circulación las noticias sobre el estado del tiempo nos parece poco eficaz.

Consejo provincial de Fomento de Tarragona

Sesión del día 5 de noviembre de 1914.

Presidencia: El Comisario regio de Fomento D. Federico Vidal y Ferrer, con asistencia de los señores concejeros D. Ramón Vidiella, D. Buenaventura Fonts, D. Juan Poblet, don Manuel Casagualda, D. Ramón Homs, Ingeniero jefe del servicio agrónomo Sr. Bernat, e Inspector de higiene pecuaria Sr. Martí.

Abierta la sesión, leída y aprobada el acta anterior y de excusar la asistencia por ocupaciones urgentes del consejero D. Anselmo Guasch, se dió cuenta por secretaría del siguiente despacho ordinario:

De un informe emitido por el ingeniero jefe del servicio agrónomo de esta provincia D. José Valls, con la conformidad del jefe de dicho servicio, D. Joaquín Bernat, sobre las causas que han motivado una enfermedad en los arrozales del término de Amposta, informe interesado por este Consejo al referido Servicio Agrónomo.

El Consejo quedó enterado con satisfacción del informe de referencia, acordando por unanimidad se dé toda la publicidad posible a fin de que se enteren del contenido del mismo a los efectos que les pueda interesar, los cultivadores de arroz de esta provincia.

De un expediente incoado a instancia de don José Foguet Marsal que solicita en representación de la casi totalidad de los propietarios y vecinos de la partida de La Aldea, se haga un reconocimiento a los terrenos destinados al cultivo del arroz en el coto arrozal concedido a la Comunidad de regantes Sindicato agrícola del Ebro, que afecta a varios extremos.

El Consejo acordó a propuesta del Sr. Fonts Clariana nombrar una ponencia compuesta de los señores consejeros D. Ramón Vidiella Balart y D. Ramón Homs Moncusi, para que una vez estudiado dicho expediente y hecho un reconocimiento sobre el

terreno, de juzgarse conveniente dada la importancia del asunto, se sirvan informar lo que estimen proceda en justicia, remitiéndose a la ponencia nombrada el expediente en cuestión.

De un oficio de el Alcalde de Querol participando que sería de gran necesidad para dar ocupación a los obreros sin trabajo de aquella comarca se sacara a subasta los trozos 4.º y 5.º de la carretera de Valls a Igualada, de gran conveniencia su construcción para el elemento agricultor en particular; acordándose transmitir dicha petición con informe favorable a la Junta de Iniciativas a fin de que ésta, interesándose cerca del ministro de Fomento, acceda sin pérdida de momento la justa petición del Alcalde de Querol.

De un oficio del Ministerio de Fomento reiterando para conocimiento del Consejo, la satisfacción con que se viene enterando del celo y actividad que viene demostrando en el cumplimiento de los servicios que le están encomendados, detallados y justificados más que suficientemente, en las correspondientes Memorias mensuales.

El Consejo acordó haberse enterado con agrado del contenido de dicha comunicación, estimando en mucho a la superioridad la benevolencia con que aprecia los trabajos de esta Corporación.

De unas observaciones meteorológicas del mes de septiembre con toda clase de detalles muy importantes, remitidos por el incansable presidente de la Junta local de defensa contra las plagas del campo de Amposta, D. Jaime Vía, que el Consejo quedó sumamente agradecido.

Previa la venia de la presidencia hizo uso de la palabra el ingeniero jefe de este servicio agrónomo señor Bernat, para manifestar que en una de sus visitas a Mora de Ebro se había enterado de los buenos resultados obtenidos en los ensayos practicados por un agricultor de aquel término para combatir la mosca del olivo, por el procedimiento del señor Berlese.

La presidencia hizo análogas manifestaciones en cuanto a los ensayos que se vienen practicando en la Selva del Campo, añadiendo, que en la actualidad se ocupa en recopilar toda suerte de datos, a fin de redactar la Memoria correspondiente a la presidencia se interese a favor de un ganadero de Lloá para que le sea levantada una multa que tal vez le había sido impuesta por aquél Ayuntamiento por asuntos de pastoreo del ganado, accediendo gustosa la presidencia al ruego del Sr. Casagualda, prometió averiguar las causas de ello y obrar en su consecuencia.

El inspector provincial de Higiene pecuaria, Sr. Martí, después de haber dado cuenta del estado de las reses vacunas enfermas y de las inspecciones verificadas a distintos ganados de la provincia propuso y el Consejo acordó:

1.º Que se interese de la Dirección general de Agricultura, Minas y Montes para que obligue a las Compañías de ferrocarriles desinfecten el material de transporte de ganado con arreglo al vigente Reglamento de policía Sanitaria de animales domésticos y

2.º Telegrafiar a todos los Senadores por esta provincia, interesándose por estimarlo de suma conveniencia para la clase ganadera, se sirvan apoyar y votar el proyecto de ley de Epizootias aprobado por el Congreso.

El Consejero Sr. Fonts Clariana después de exponer a grandes rasgos el sensible atropello de que fué víctima en el despacho de su establecimiento en Reus por agentes de la primera autoridad local, dió las más expresivas gracias a la presidencia por sus atenciones al ampararle en sus derechos y demás trabajos llevados a cabo con el mayor interés cerca de la primera autoridad civil de la provincia en su obsequio, estimando igualmente y deseando que conste en acta, el servicio prestado por el Secretario Sr. Lloré en el asunto de referencia y en los momentos de ausencia del Presidente Sr. Vidal, que obrando en su nombre y representación, se interesó vivamente por los derechos de un consejero atropellado.

La presidencia agradeció vivamente las manifestaciones del Sr. Fonts Clariana y añadió que siempre esta dispuesto a amparar y defender a sus compañeros de Corporación.

El Sr. Vidiella se extendió en consideraciones muy oportunas respecto a extremos que afectan a las relaciones de las primeras autoridades locales con los señores Consejeros, la presidencia ofreció hacer de su parte

cuanto le sea dable para atender sus indicaciones.

A propuesta del mismo Sr. Vidiella se acordó por unanimidad, telegrafiar al presidente del Consejo de Ministros que persista en la neutralidad de España ante la guerra europea por ser de suma conveniencia a los intereses del país y muy en particular al agrícola.

Después de tratar asuntos varios de poca importancia se levantó la sesión.

COMENTARIOS

No mofarse, eh?

Nuestros simpáticos camprosianos son los inconscientes más divertidos del mundo: se les ocurre una idea, casi siempre disparatada, y decimos casi por un exceso de condescendencia, y sin pesarla ni meditarla, allá va la idea adornada con sendos bombos para el genial autor. El respetable público empezó por tomar en serio a los populacheros. Nosotros no, porque los conocemos y sabemos que *d'allí ahont no hi ha, no'n pot rajar*. Pero el público hace tiempo que los toma a chacota y cosa que salga de las eminencias populacheras, ya se sabe, carcajada general.

La desesperación de *La Veu de Camprosa* no tiene límites. Veán nuestros lectores lo que dice en su último número y hagan el favor de no reirse:

«Sempre son els mateixos els que dediquen el seu esforç, el seu treball, a construir, a fer i son també els de sempre, els que sols saben enrunar, desfer, destruir lo que'ls altres proposen, sense que contra lo estudiant per els uns, hi oposin un projecte una solució igual o millor. Això mai, perquè representaria un esforç, un treball, un amor, del que no'n son pas capassos.

Es comodíssim criticar, censurar i malparlar lo que'ls altres fan; és feina tan propia d'aquesta classe de gent, que no son bons ni han servit mai per res més.

La mitja rialleta de mofa, l'aire de perdonavides, les brometes virulentes, les burles de mal gust i fins l'insidia quan és hora, son la característica d'aquests homes que sempre fan fet lo mateix amb una constancia que en converses particulars, ar despatx, en tot moment i en tota ocasió, procuran ferir o mortificar sense pietat al qui treballa, al qui fá per Tarragona lo que pot i lo que déu.»

Verdaderamente los populacheros han *fet molt*; pero olvidan que han *desfet* mucho más. Y no digamos los grandes hoteles y otras cosas no menos grandes que salieron de la cabeza de la malograda eminencia reusense. En fin un *desfet de temps*, una eminencia menos, una acta de diputado desapareciendo para siempre y un ambiente de ironía...

Otra planchita

El *Diario de Tarragona* publicó el viernes una larga reseña de la reunión de entidades para solucionar la crisis obrera, dejando poco que menos que en la estacada a los Sres. Albalfull, Ventosa y Oliva patrocinadores de la prestación personal y elogiando la proposición clara y concreta del Sr. Lloret.

Por cierto que el Sr. Albalfull pretendía utilizar en la prestación personal el Reglamento para la aplicación de la ley Municipal de 1848, que fué derogado por la ley Municipal de 1877. Precisamente aquel Reglamento dice lo contrario de lo que dispone la actual ley respecto a prestación personal y sin embargo el Sr. Albalfull considera que el antiguo Reglamento está vigente. Y he aquí como se ha invertido para el uso particular del Sr. Albalfull una peregrina teoría: la de que disponiendo lo contrario de la ley antigua la vigente ley, ésta queda derogada por las disposiciones complementarias de la anterior.

Por Dios Sr. Albalfull...

En broma

Havre.

Querido Bromista: Yo no estar ya en Liverpool por haber tenido cuestiones con el señor Havas. El, empeñado en hacer a mi telegrafiar que el Kaiser haber sufrido una indigestionamiento muy fuerte a causa de haberse comido los higados de un prisionero senegalés y el Estado Mayor alemán no saber que hacer pues no pudiendo mandar su emperador ellos no saber nada.

Yo decirle a él que ser mejor que el

mismo telegrafiar pero haberme conllestado el señor Havas que por ser tan embustero, no creerte ya nadie más que algún francófilo mocho bagabotos. Entonces yo reír con él y mandar-le a freir toda la esparragamienla de Argentineuil que ser donde recolectar mocho buenos esparragos y ser estos la causa de haberse acercado tanto a Paris el general Von Kluck que ir allá con intención de comerse toda una fuente, más haberse enlerado Joffre y haberlo impedido mandando cortarlos todos entre dos tierras.

Yo, permanecer unos dias en el Havre al lado del gobierno in parlibus francés-orum y los ministros belgas hacer muy buenas disposiciones para dar fuerzas y entusiasmos a sus soldados.

Ahora haber mandado cigarrillos a sus tropas. Yo estar mocho entusiasmado porque pronto hacerse la batalla decisiva e ignorar todavía que nombre le vamos a dar pero creer que ser la batalla de la reventamienla general de los aborrecidos ludescos que el Lord confunda per omnia secula seculorum, amen.

No poder expresar a osted cuanto desear la acabamienla de la guerra por poder venir a presentarme a mis queridos populacheros y ofrecer mi prestacion personal. Estar entusiasmado con la idea y haber hablado con el presidente belga para cuando hacer la reconstrucción de las casas que haber chafado aquellos malditos; el, haberse mostrado también mocho entusiasmado y prometer mandar a los populacheros una condecoración. Además yo proyectar al propio tiempo decirlo a mi amigo Jorge y a Poincaré si ser este todavía presidente cuando concluir pues hay quien asegurar que serlo entonces un nielo de aquel belicoso ciudadano.

Yo todavía no haber salido de mi apoleosis en mi viaje a la Galiizia austriaca prometida a los japoneses como prometida estar la Galicia de ostedes a los portugueses. Todo estar lleno de hungaros y austriacos falsificados porque yo poder asegurar a osted que aquellos haber muerto todos menos el señor Francisco José el emperador y el autor de la Viuda Alegre y el Conde de Luxemburgo. Aquella gente ser como los microbios que reproducirse por millones en medio minutilo, pero como los rusos crecer en poco tiempo por millones, comerse los todos en un santiamén.

Ahora haber venido a mezclarse en la contienda los señores turcos y haber armado todos los haremes que ser mochos y bien provistos y formar con estos un cuerpo de ejército femenino que dar pronto cuenta de todas las modistas de Paris pero esto ser poco importante por que haber quedado un buen repuesto en Burdeos y no acabar un número compañero Asquillis ser el Canal de Suez que querer los turcos interceptar más mi otro compañero Churchill haber tenido una pensamienla como la de sus amables populacheros y construir al traves de Africa un nuevo canal y gracias a la prestamienla personal de todos los negros camerones que ser ahora mocho buenos personas, hacerse gratis y en quince dias y entonces nosotros abandonar el Canal de Suez a las turcas para bañarse como en el Harem. Ya ver osted, amigo Bromista, que nosotros tener recursos para todo; nosotros no poder perder.

Ser verdad que los ludescos jugar con nosotros unos tretas festidiosas pues estar empeñados en tumbar nuestros acorazados; pero Churchill que no marse el dedo no darles para la reventamienla más que barcos viejos y en desuso. Saberla mocho larga el tal amigo y estar en buenas manos la panderramienla. Nosotros ganar, God damn! nosotros ganar.

Haber sabido que los seis mil alemanes del baño de Amberes haber sido pescados con felicidad pero haber olvidado la lengua ludesca y no poder servir para nada. Ahora decir que haber idea de utilizarlos para la invasion pues saber nadar a las mil maravillas; yo no creerlo.

Adios, querido Bromista, si la guerra ir bien, yo venir pronto a verte con una ornamienla de prusiano en cada bolsillo.

Suyo.

Mister John.

Sección religiosa

Santorial de la semana.—Dom. El Patrocinio de Nuestra Señora.—Santos Diosdado, p. y cf.; Alvito, ob. de León.—(J. P. oyendo la Misa Mayor del Patrocinio).—Lun. Dedicación de la Basílica del Salvador en Roma. El Santo Cristo de Balaguer. Stos. Teodoro, Oreste y Alejandro, mrs.—Mar. Stos. Andrés Avelino, cf.; Trifón, mr.; Stas. Ninfa y Florencia, mrs.—Miér. San Martín, ob. de Tours, cf.; Sta. Ernestina, vg.—Jueves Stos. Martín, p. y mr.; Diego de Alcalá, cf.; Emiliano o Millán de la Cogulla, abad.—Vier. Stos. Nicolás I, p. y cf.; Eugenio III, arz. de Toledo; Estanislao de Kostka, cf.—Sáb. Santos Josafat, ob. y mr.; Serapio, mercedario y mr.; Rufo, primer obispo de Tortosa.

Cuarenta Horas.—Mañana terminan en las Descalzas y el martes em-

piezan en la Enseñanza, siendo las horas de Exposición por la mañana de ocho a once y por la tarde de tres y cuarto a siete.

CULTOS

Catedral.—Fiesta del Patrocinio de Nuestra Señora y de la Virgen del Claustro.—A las nueve y media Misa conventual cantada por la capilla de música, ocupando la Sagrada Catedral el M. I. Sr. Dr. D. Isidro Gomá, canónigo.

Seguidamente se cantará un solemne Te-Deum en acción de gracias por el feliz alumbramiento de S. M. Reina D.ª Victoria Eugenia, a cuyo acto asistirán las autoridades y corporaciones.

Por la tarde, a las tres, Vísperas solemnes; a las cuatro, procesión con la milagrosa Imagen de Nuestra Señora del Claustro por el interior del Santo Templo Metropolitano y canto de la Salve.

A las cinco y media continúa la solemnísimá Novena en honor de nuestra Excelsa Protectora, con Trisagio mariano a voces y orquesta, ejercicio propio, sermón por un Padre de la Compañía de Jesús, finalizando con la Salve también a requesta.

Domingo, día 15.—A las nueve y media Oficio solemne a dos coros con Exposición y sermón a cargo del Dr. Gomá.

Después de Nona procesión y reserva en la Capilla del Sacramento.

CRÓNICA

Para los obreros sin trabajo

El jueves tuvo lugar en las Casas Consistoriales la reunión de entidades convocada por el Alcalde accidental D. Luis Soler, para examinar la situación de una parte de los obreros de esta ciudad que se hallan en huelga forzosa, y estudiar la mejor manera de proporcionarles trabajo.

Respondieron al llamamiento de autoridad local gran número de personalidades representativas, entre otras el presidente de la Cámara Agrícola D. Agustín Virgili, el director de la Sucursal del Banco de España D. Francisco García del Corral, presidente de la Cámara de Comercio D. Pedro Lloret, los delegados de la Cámara de Propiedad D. Ángel Rabau y D. S. Vauve, el ingeniero de Obras públicas D. Juan Alonso el inspector del trabajo D. Mariano Navarro, el presidente de la Federación Obrera Sr. Romani, con todos los individuos de la Junta y los presidentes de todas las sociedades, rios concejales y otras personas distinguidas.

Después de un amplio cambio de impresiones se estudiaron varios medios encaminados a remediar el mal que todos deploramos, habiendo hecho uso de la palabra los Sres. Romani, Virgili, Lloret, Floresvi, Albalfull, Rabada, Montañés, Zaragoza Vallvé, Navarro, y otros.

Examinados los diferentes aspectos del problema y vistos el proyecto contra de las varias proposiciones presentadas, se tomó el acuerdo de abrir una suscripción voluntaria para el vecindario y nombrar comités de distrito encargadas de recaudar fondos a domicilio.

También se acordó que el Ayuntamiento lleve a cabo los preliminares del padrón de prestación personal para poner este procedimiento práctico, en el caso de que no se cumde como es debido la iniciativa de la suscripción voluntaria.

La sesión terminó a la una y cuarto de la mañana. Y para dar forma al acuerdo, se convino en que el viernes se reunieran los señores Alcaldes presidente de la Federación.

La Compañía de «Fluido eléctrico para alumbrado de Riegos y Fomento del Ebro» ha solicitado oficialmente autorización para elevar en un 50 por 100 los precios de la energía eléctrica que suministra, con cuya pretensión ni el comercio, ni la industria, ni el público, ni nadie puede conformarse.

Ignoramos si por la Superintendencia será o no denegada tan inoportuna solicitud, pero si podemos afirmar que la protesta del vecindario general si se llevara a la práctica tal iniciativa.

El Centro Industrial con un patetismo que le enaltece ha tomado su cargo el formular una enérgica clamación contra tal despropósito, según nos comunica el señor Secretario de dicha entidad en atenta carta.

Por nuestra parte sólo debíamos consignar que siempre que de la defensa de los intereses de Tarragona se trate el Centro Industrial nos em-

IBARRA Y C. Sdad. en Ca.

SEVILLA

LÍNEA REGULAR DE GRANDES VAPORES

Todos los jueves salida fija del puerto de **Tarragona** para Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Cádiz (admitiendo carga para Ayamonte y Isla Cristina), Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Málaga, Caril, Coruña, Ferrol, Avilés, Santander, Bilbao, Pasajes y San Sebastián.

Servicio rápido eventual para Galicia y Norte de España con escalas a Valencia, Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao, empleando solamente 14 días en el viaje.

Se expide conocimiento directo para Lurca y San Esteban Pravia con trasbordo al vapor "Lurca número 3" y para Dunkerque a los vapores de la Compañía Francesa "Dennia" y "D'Anzin".

VIAJES EXTRAORDINARIOS A PALMA DE MALLORCA

Unico servicio fijo y semanal para Cette y Marsella todos los viernes

Para la costa de España: Noviembre 12, "Cabo Peñas"; 19, "Cabo San Antonio"; 27, "Cabo Roca"; Diciembre 3, "Cabo San Vicente".

Para Cette y Marsella: Noviembre 13, "Cabo Roca"; 20, "Cabo San Vicente"; 27, "Cabo Oropesa"; Diciembre 4, "Cabo San Martín".

Para más informes al consignatario D. Mariano Peres, Real, 32, Teléfono número 45, Tarragona.

MÁQUINAS

LA FABRIL VALENCIANA,



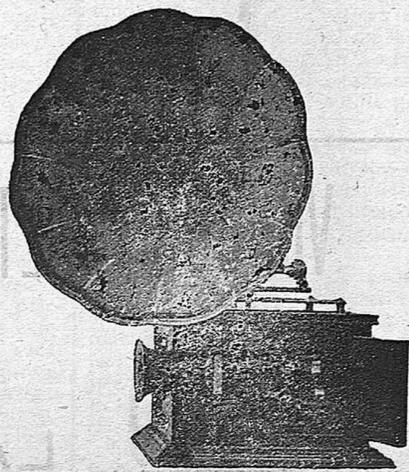
a 2'50 ptas. semanales

Máquinas para hacer medias y géneros de punto

- Para coser.
- Bordar.
- Remendar
- Hacer calados
- Punto de cadeneta
- Festón
- Plisar
- Vainica
- Zig-zag
- Para coser pieles
- Cuero
- Sombreros
- Sacos
- y toda clase de s. nudiits

Gramófonos a 10 ptas. al mes

Los mejores. Los más racionales. Los más artísticos. Los más sólidos. Los más económicos y modernos. Discos a 0'50 ptas. semanales. No se rayan. No se desgastan.



Motor de aire-caliente

ALQUILER, COMPRA, CAMBIOS

Unico establecimiento en Tarragona: SAN AGUSTIN, 13

drá a su lado, y por consiguiente no ha de faltarle nuestro modesto y decidido apoyo.

Hoy hará la Visita Pastoral a la vecina villa de Vilaseca el Excelentísimo e Ilustrísimo señor Arzobispo. S. E. I. predicará en el solemne oficio, bendiciendo por la tarde el nuevo salón de espectáculos de la Juventud Católica en el que se celebrará luego una escogida velada literaria musical presidida por el Reverendísimo Prelado.

El domingo y lunes vióse muy visitado el Cementerio, rezando los capellanes castrenses el día de la conmemoración de los fieles difuntos responsables en las parcelas destinadas a sepulturas militares.

Atlántida Gran licor estomacal

Nuestro celoso Sr. Arzobispo dando una nueva prueba de desprendimiento ha pagado de su peculio particular las 8.800 pesetas que importan las obras efectuadas en el local de la Catedral donde actualmente se está instalando el Museo diocesano.

El martes visitó la deliciosa quinta San Rafael que en las afueras de la capital poseen nuestros respetables amigos los señores hermanos de Puig y Valls, el Excm. Sr. Arzobispo acompañado de los ilustrados canónigos doctores Gomá y Sensada.

Después de recorrer los distinguidos visitantes la señorial morada veraniega, los reputados profesores señores Gols, Ricomá, Valls y Mañé, ejecutaron con verdadero amore L'Arlesienne, de Bizet, la sinfonía de Tosca y un cuarteto de Goberna, observándose luego a S. E. y demás invitados con un espléndido the.

Hizo los honores de la casa don Mariano con la distinción y delicadeza en el proverbiales.

Ayer tarde fué trasladada en procesión al altar mayor de la Catedral la veneranda imagen de la Virgen del Claustro.

A las cinco y media dió comienzo la solemnisima Novena en honor de nuestra Excelsa Protectora, ocupando la Catedral del Espíritu Santo un Rdo P. de la Compañía de Jesús, cantándose un escogido Trisagio mariano y la Salve a orquesta bajo la dirección del señor Maestro de Capilla D. Rafael Maneja.

Hoy continuarán en dicha Iglesia Primada tan espléndidos cultos, siendo de esperar que la asistencia de fieles será numerosísima no solo en este día si que también en los restantes del devoto Novenario.

Kapricoj de "Likvoro Esperanto" Gran novedad

Esta tarde a las cinco dará una conferencia pública en el «Círculo de Tarragona» el distinguido esperantista, Cónsul Internacional de la asociación Universal esperantista D. Miguel Cid Rey, Teniente coronel de la Guardia civil, desarrollando el siguiente tema: «El Esperanto en las relaciones internacionales y como medio de unión entre los pueblos y las razas».

Agradecemos al digno presidente de Tarragono-Esperanta D. Fulgencio Agustí su atenta invitación.

Con el fin de que los devotos de San Antonio puedan satisfacer su devoción, se ha dispuesto que la iglesia de religiosas Oblatas permanezca abierta todos los días (excepto los jueves) de 10 a 12 y de 3 a 5 de la tarde.

"Likvoro Esperanto"

Bouquet exquisito

En el Hotel de Europa

En distintas ocasiones hemos leído en sueltos y artículos de los periódicos tarraconenses insistentes lamentaciones respecto a la falta de buenos hoteles en nuestra ciudad querida.

Después de visitar, hace unos días, el Hotel de Europa, nos convencimos de lo injustas de tales lamentaciones, ya que muchas poblaciones de segundo y hasta primer orden para si quisieran establecimientos semejantes.

Ingenuamente hemos de confesar que las reformas que se han introducido en el citado hotel, tienen mayor importancia de lo que suponíamos y casi, casi no queda de lo que hasta hace poco ha sido, más que el nombre.

Basta de digresiones y entremos en materia.

Acceptando la atenta invitación que recibimos del propietario del referido hotel, nuestro particular y estimado amigo don Ramón Oller, hace dos domingos asistimos al banquete con que dicho señor quiso solemnizar las reformas introducidas en su acreditado establecimiento, reuniendo en la mesa a los representantes de la prensa local.

Sensible nos fué en extremo la ausencia de alguno de nuestros compañeros, que tal vez por ocupaciones imprevistas o compromisos adquiridos, no compartieron con nosotros del obsequio que tan galantemente nos hizo el Sr. Oller.

La mesa, artísticamente dispuesta en el comedor que, por su situación, podríamos denominarle número 1, presentaba deslumbrador aspecto.

Ocupó la presidencia D. José Mestres Miquel, presidente de la Diputación y de la Asociación de la Prensa, teniendo a su derecha a nuestro estimado director, don José Salvio Fábregas y a su izquierda a D. José Viejobueno, colocándose indistintamente y sin preocuparse de los sitios que en dere: ho pudiesen corresponderles, los Sres. Chulvi, Diario de Tarragona; Masalles, Sociedad Editorial de España; Aris. La Vanguardia; Cabré, Las Noticias; Llavera. La Publicidad; Carabia, La Veu de Tarragona; Ribas, Renovació; Vallvé corresponsal artístico de varios periódicos ilustrados, un redactor de La Reconquista, y otros.

El menú, que resultó variado y exquisito, fué servido con el esmero y buen gusto a que nos tiene acostumbrados el Sr. Oller, verdadero maestro en el arte de Savarin.

En el banquete reinó la mayor armonía

entre los comensales, cambiándose impresiones acerca la próspera marcha de la Asociación de la Prensa y su probable desenvolvimiento progresivo.

El Sr. Vallvé impresionó varias placas y seguidamente visitamos las dependencias del establecimiento

Dá acceso al establecimiento una amplia escalinata de mármol que continua hasta los últimos pisos del hotel.

En el vestíbulo aparece la mesa escritorio del establecimiento, de gusto moderno, con su correspondiente caja de caudales incombustible destinada a la custodia de los valores y joyas que los viajeros depositen para su seguridad.

Un artístico paravent separa el despacho del comedor, que se subdivide en tres departamentos, presentando un aspecto verdaderamente grato, pues techos y paredes están pintados con esmalte blanco, susceptible al lavado y alumbrados con gran profusión con luz eléctrica. Vagillas cristalería, mantelería y demás servicio de mesa resulta artístico y lujoso a la vez.

Los pasillos, escaleras, habitaciones, dormitorios y dependencias interiores, todo está pintado de esmalte mate, susceptible también al lavado higiénico por excelencia.

Todas las dependencias reúnen el confort necesario y hasta si se quiere están amuebladas con lujo, predominando los muebles de nogal y estilo modernista.

El Gran Hotel de Europa puede instalar 165 camas y en sus comedores tienen capacidad para 150 comensales.

Inspirándonos en un espíritu de alta justicia, hemos de reconocer que el Hotel de Enropa resulta uno de los mejores de Tarragona y que puede competir con los de las capitales de primer orden.

Reciba el Sr. Oller nuestra sincera y entusiasta felicitación por haber dotado a nuestra ciudad de un establecimiento que la honra, como asimismo a los industriales que con su concurso han contribuido a un resultado tan satisfactorio.

IMP. DE J. PIJOAN, Méndez Núñez, 5

LA MUNDIAL

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Domicilio: MADRID, Calle Zorrilla, núm. 11

Capital social: 1.000.000 de pesetas, suscripto. 250.000 pesetas, desembolsado.

Autorizada por RR. OO. de 8 de Julio de 1909 y 1 de Abril de 1912. Inscripta en el Ministerio de Fomento.

Efectuados los depósitos necesarios, conforme a la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Seguros mutuos de vida; supervivencia, previsión y ahorro; seguros de ganados, robo, hurto y extravío.—Muerte e inutilización.

Sucursal para Cataluña, Cortes, núm. 558, 1.º — BARCELONA

Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha de 27 de Abril de 1912.

Representante en Tarragona: D. Celestino Salvadó, Conde Rius, 3. 2.º

PANIFICACION

FORNS DE SANT ANTONI

TODOS LOS DIAS PAN DE PRIMERA CALIDAD

Servicio a domicilio

Pagos al contado

Rebolledo, 20, bis.—Puerto



COMPañIA SEVILLANA DE NAVEGACION Á VAPOR

Vapores de la Compañía: Torre del Oro, Aznalfarache, Macarena, Ciérvana, Santa Ana, Sevilla, Giralda y San José

Salidas fijas y directas para los puertos de San Feliu, Palamós y puertos de la costa hasta Huelva.

Próxima salida, lunes 9 de Noviembre por vapor

CIÉRVANA

Admite carga y pasajeros.—Para más informes dirigirse á D. José Vilar Tomás.—Tarragona.

EL MEJOR DE LOS ANISADOS

CONOCIDOS HASTA EL DÍA

Por su exquisita elaboración

ANIS REQUENA

Fabricado por REQUENA É HIJOS

TARRAGONA

Pídase en todas partes.



FÁBRICA DE HIELO

"CARMEN"

Calle de San Pedro, 36 y 38

TARRAGONA



Servicio regular desde este puerto á los de Londres, Liverpool, Hamburgo, Amberes, Quebec, Montreal y Marcella, y eventual para New-York, Glasgow, Hull, Newcastle y Bristol por vapores de las Compañías:

Marítima de Barcelona, Robt. Mac Andrew & Co. de Londres, Adolff Deppe de Amberes, Cairns, Noble & Co. de Newcastle on Tyne, Vinuesa de Sevilla, Serra de Bilbao, La Flecha de id. y Tintoré de Barcelona.

Sobre fletes y demás informarán en Tarragona los Srs. Mac Andrews y Cia., Plaza de Olozaga, 12. pral.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30; para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Mejico, Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Cijón el 20 y de Coruña el 21 para Haba y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 16 de cada mes, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curasao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumaná, Carúpano Trinidad y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea: 6 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 de Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo, Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 29 Diciembre, para Singapore y demás intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool Servicio por trasbordo para los puertos de la Costa Oriental de África, de la India, Java, Tumasra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida

Línea Brasil Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 46, de Gijón y Coruña el 48, de Vigo el 49, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 3, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía les ofrece alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para más informes dirigirse a su Agente en Tarragona **D. José Vilar Tomas, Plaza de Olozaga, 12.**

EMULSION NADAL

Mejor que Scott y similares: Unica con 80 por 100 aceite bacalao todo asimilable. Usando aceite solo, se tolera mal y pierde vias intestinales.—Reconstituyente niños, adultos, viejos; consunción, convalecencias, clorosis, embarazo, lactancia, tos, tisis, escrófulas, raquitismos, anemia. Certifican eminentes Doctores. Colegios médicos y Farmacéuticos.

Medalla de oro. Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza

JARABE HIPOFOSFITOS NADAL Tónico reconstituyente, estimulante. Hipofosfitos cal, estricnina, hierro, magnesio, quinina, sosa, cuasina, neurostina (fóforo orgánico) FORMIATO SOSA.—Anemia cerebral, enfermedades medulares, astenia muscular; activa digestión, detiene caducidad orgánica.

Medalla de oro. Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza

GLIMINA NADAL Antidiabético infalible de «Limas de mar».
GASTRODINA NADAL Elixir digestivo. Estómago e intestinos. Curación cierta.

TARRAGONA-Mayor, 14



FÁBRICA DE HIELO

Calle de San Pedro, 30 y 32

PASTELERÍA Y COLMADO "SARAH BERNHARDT"

DE LUIS RIOLA San Agustín, 19, TARRAGONA

Gran laboratorio de repostería y toda clase de pasteles para bodas, bautizos, etc.—Completó surtido en cajitas especiales para bombones.—Objetos de lujo, Champagnes, vino y licores del país y extranjeros.

CLINICA Y CONSULTORIO

para enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operatoria partos, ELECTROTHERAPIA y análisis micro-químico de orinas y productos patológicos. Aplicación del 606 Sero-Reacción de Wasserman.

BAJO LA DIRECCION DEL

DOCTOR RABADÁ

Ex interno del Hospital de la Santa Cruz, ex Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona

Consulta de 10 a 12 y de 5 a 7.—Para los obreros: De 7 y media a 8 y media de la noche.—Gratis para los pobres: los lunes, miércoles y sábados de 12 y media a 1 y media.

Rambla de San Juan, 75, 1.º

Teléfono, 231.

Tarragona



Fábrica de bragueros y de aparatos ortopédicos HERNIADOS (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un bragero, pero muchísimo cuesta construirlo, pues antes que colocarlo es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El Bragero Articulado sistema MONTSERAT el más práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean. Grandes existencias en brageros de goma para niño, Especialidad en piernas brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes plásticos para corregir la curvatura de espaldas. Medias para varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a Cirugía y Ortopedia.

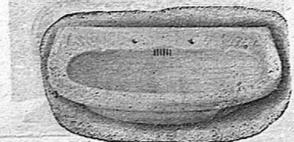
ANTONIO BUDESCA, recibe en VALIS todos los miércoles, Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Quinta Portal Nou).

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

Casa Montserrat: Unión, 34 Tarragona

VIDRIOS, METALES Y LOZA SANITARIA



LAVABOS

WATERS

BAÑERAS

Depósito: AGUSTÍN VIRGLI

TARRAGONA. CALLE MARTÍ ARDEÑA, 6. TARRAGONA